

Matériel Technique

Technical equipment

50% de remise sur le matériel technique à compter du 2^{ème} jour.
50% discount on the technical equipment as of the second day.

Forfaits pour les salles Olympie, Galerie & Club Coubertin

Packages for the Olympie room, Galerie and Club Coubertin

Est inclus dans les trois forfaits, la présence d'un technicien pour la mise en route de l'événement.

The presence of a technician for the start of the event is included in the three packages.

Forfait sonorisation (1 micro main, haut-parleurs) <i>Sound system package (1 handheld microphone and speakers)</i>	200.-
Forfait projection (écran, projecteur, laptop) <i>Projection package (screen, projector and laptop)</i>	400.-
Forfait projection + son (écran, projecteur, laptop, 1 micro main, haut-parleurs) <i>Projection & sound package (screen, projector, laptop, 1 handheld microphone and speakers)</i>	500.-

Forfaits pour l'Auditorium

Packages for the Auditorium

La présence du technicien en régie est obligatoire (voir tarifs ci-dessous)

The presence of a technician in the control room is mandatory (see rates below)

Forfait projection, son & lumières (écran, projecteur, laptop, pupitre avec écran LED & micro, haut-parleurs, lumières sur scène, lumière d'ambiance en fond de scène avec couleur personnalisable) <i>Projection, sound & lighting package (screen, projector, laptop, desk with LED screen and microphone, speakers, stage lighting and personalised colour backdrop lighting)</i>	800.-
Double projection « Side by Side » <i>"Side by Side" double projection</i>	400.-
Projection Softedge « Panoramique » (contenu graphique par vos soins) <i>"Panoramic" soft edge projection (using your graphic content)</i>	2'500.-

Captation vidéo

Pour toutes les solutions ci-après, la plateforme streaming et sa gestion sont fournies par les soins du client sur Zoom/Teams/BlueJeans/Webex. Le client gère la réunion (invitations, salles d'attente, partage d'écran, etc.) et invite le technicien de la salle en « invité » ou « co-hôte » suivant la configuration afin qu'il joigne le son et l'image de la salle dans votre réunion.

For all the solutions below, the streaming platform and its management are provided by the client on Zoom/Teams/BlueJeans/Webex. The client manages the meeting (invitations, waiting rooms, screen sharing, etc.) and invites the room technician as a "guest" or "co-host" depending on the configuration, in order to join the room sound and image in your meeting.

Autres plateformes/solutions sur demande.

Other platforms/solutions on request.

Forfait captation vidéo 1

One-video recording package

1'000.-

Le forfait comprend l'enregistrement audio et vidéo, la diffusion sur l'écran principal de l'auditorium et/ou sur la plateforme de streaming (à choix) ainsi qu'une caméra en plan fixe de la scène (orateur).

Il est possible de diffuser les personnes en distanciel sur l'écran principal*.

* Une personne de votre équipe - à organiser par vos soins - doit obligatoirement être présente en régie pour la gestion des accès à distance.

The package includes the audio and video recording with images shown on the main screen of the auditorium and/or on the streaming platform (your choice) as well as one camera trained on the stage (speaker).

It is possible to show people attending remotely on the main screen.*

**It is essential that a person from your team - you will need to organise this - is present in the control room to manage the remote access.*

Forfait captation vidéo 2

Two-video recording package

2'000.-

Le forfait comprend l'enregistrement audio & vidéo, la diffusion sur l'écran principal de l'auditorium et/ou sur la plateforme de streaming (à choix) ainsi que deux caméras :

- caméra 1 pour la scène et les orateurs

- camera 2 à choix :

° sur le public s'il y a un échange avec les orateurs

ou

° sur les orateurs pour enrichir la réalisation

Un technicien est inclus dans le forfait pour la gestion, le contrôle des caméras et la réalisation de la captation.

Il est possible de diffuser les personnes en distanciel sur l'écran principal*.

* Une personne de votre équipe - à organiser par vos soins - doit obligatoirement être présente en régie pour la gestion des accès à distance.

The package includes the audio and video recording with images shown on the main screen of the auditorium and/or on the streaming platform (your choice) as well as two cameras:

- camera 1 for the stage and the speakers,

- camera 2 your choice:

° trained on the audience for exchanges with the speakers

or

° trained on the speakers to enrich the production

The package includes one technician to manage and control the cameras and the recording.

It is possible to show people attending remotely on the main screen.*

**It is essential that a person from your team - you will need to organise this - is present in the control room to manage the remote access.*

Forfait captation vidéo 3

Three-video recording package

3'000.-

Le forfait comprend l'enregistrement audio et vidéo, la diffusion sur l'écran principal de l'auditorium et/ou sur la plateforme de streaming (à choix) ainsi que trois caméras :

- caméra 1 pour la scène et les orateurs,
- camera 2 sur le public s'il y a un échange avec les orateurs,
- caméra 3 sur les orateurs pour enrichir la réalisation.

Deux techniciens sont inclus dans le forfait :

- un technicien pour la gestion, le contrôle des caméras et la réalisation de la captation
- un technicien pour la gestion des présentations à diffuser sur l'écran principal et en streaming.

Il est possible de diffuser les personnes en distanciel sur l'écran principal*.

* Une personne de votre équipe - à organiser par vos soins - doit obligatoirement être présente en régie pour la gestion des accès à distance.

The package includes the audio and video recording with images shown on the main screen of the auditorium and/or on the streaming platform (your choice) as well as three cameras:

- camera 1 for the stage and the speakers,
- camera 2 trained on the audience for exchanges with the speakers,
- camera 3 trained on the speakers.

The package includes two technicians:

- one technician to manage and control the cameras and the recording
- one technician to manage the presentations to be shown on the main screen and/or streaming platform.

It is possible to show people attending remotely on the main screen.*

**It is essential that a person from your team - you will need to organise this - is present in the control room to manage the remote access.*

Options de traduction avec streaming

Interpretation options with streaming

Interprétation simultanée via Zoom, hors interprètes.

With simultaneous interpretation on Zoom, excluding interpreters.

Matériel et personnel supplémentaire pour connecter 2 à 4 langues sur Zoom

1'000.-

Additional equipment and staff for connecting 2 to 4 languages on Zoom

Sonorisation Sound system

Micro sans fil : Main /unité <i>Wireless mic: Handheld per unit</i>	70.-
Headset /unité <i>Headset per unit</i>	100.-
Micro de présidence /unité <i>Mic for speaker's table per unit</i>	50.-
Pupitre d'orateur avec micro et écran LED <i>Speaker's lectern with fixed mic and LED screen</i>	300.-
Pupitre d'orateur sans micro <i>Speaker's lectern without mic</i>	100.-
Cabine de traduction simultanée avec équipements (par cabine, à l'Auditorium uniquement) <i>Booth for simultaneous interpretation (per booth, Auditorium only)</i>	500.-
Casque et récepteur infrarouge (par personne) <i>Headphones with IR system (per person)</i>	8.-

Vidéo

Retour vidéo - (pour Powerpoint/Timer, etc.) <i>Video playback – (for Powerpoint/Timer, etc.)</i>	100.-
Écran plasma 103” <i>103” plasma screen</i>	400.-
Écran plasma 85” <i>85” plasma screen</i>	300.-
Écran plasma 56” <i>56” plasma screen</i>	200.-
Pointeur laser / télécommande pour présentation* <i>Laser pointer/PowerPoint remote control*</i>	Offert Free

*En cas de non restitution du pointeur à la fin de l'événement, celui-ci sera facturé 100.-
*If the pointer is not returned at the end of the event, this will be invoiced at 100.-

Divers

Other equipment

Flip chart	30.-
Praticable 100 x 180 cm avec jupe, structure métal, plateforme en bois recouverte d'une moquette gris moucheté; hauteur à choix : 20cm, 32cm, 47cm <i>100 x 180cm stage with skirt metal structure, wooden platform covered with speckled grey carpeting; height options: 20cm, 32cm or 47cm</i>	35.-

Éclairage d'ambiance

Mood lighting

Uplighters Lampes décoration LED (set de 6 – couleur et intensité à choix) 200.-
LED decorative uplighters (set of 6 – choice of colour and brightness)

Forfait éclairage de scène 200.-
Stage lighting package

Pour toute autre demande spécifique d'audiovisuel, nous sommes à votre disposition pour vous faire parvenir un devis personnalisé.

For any other specific audiovisual request, we would be happy to provide you with a personalised quote.

Frais de personnel

Staff costs

Technicien, forfait ½ journée (maximum 5 heures) 460.-
*Technician, half-day package (maximum 5 hours)**

Technicien, forfait journée (maximum 10 heures) 860.-
Technician, whole-day package (maximum 10 hours)

Nos techniciens sont signataires d'une clause les engageant à respecter une confidentialité absolue sur toute information présentée ou communiquée lors des événements organisés au Musée Olympique. Les fichiers informatiques transférés sur les ordinateurs du Musée Olympique sont détruits systématiquement à la fin de votre événement.

All our technicians are required to sign a clause undertaking to respect the strictest confidentiality with regard to any information presented or communicated during events held at The Olympic Museum. Any files transferred to The Olympic Museum computers are systematically deleted at the end of each event.

Pauses café Coffee breaks

Forfait boissons (à discrétion) pour 30 min. de service

Drinks package (unlimited) for 30 minutes of service

10,-

Café Nespresso, thé & infusions, jus de fruits, eaux minérales

Nespresso coffee, tea & herbal tea, fruit juice, mineral water

Il est possible de prendre plusieurs pièces, mais les pièces choisies doivent être identiques pour tous les convives.

It is possible to take several items, but the items chosen must be identical for all the guests

2.- (pièce / per item)

Mini-viennoiserie

Mini sweet pastry

Mini-douceur

Mini sweet treat

Brownies maison

Homemade brownies

Fruits entiers (facile à manger : pomme, raisin, mini banane, mandarine...)

Whole pieces of fruit (easy to eat: apple, grape, mini banana, mandarin, etc.)

4.- (pièce / per item)

Salade de fruits frais (en verrine)

Fresh fruit salad (served in a verrine)

Granola

Granola

Smoothie aux fruits

Fruit smoothie

Madeleine de la Maison Galata à La Sarraz (sans gluten ni lactose et pauvre en sucre)

Madeleine from la Maison Galata in La Sarraz (gluten and lactose free, low sugar)

Mini sandwich au fromage frais et concombre

Mini fromage frais and cucumber sandwich

5.- (pièce / per item)

Navette à la viande séchée de nos montagnes

Mini regional cured meat sandwiches

Toast à la dinde et moutarde à l'ancienne

Turkey and wholegrain mustard toast

Wrap au saumon fumé et Philadelphia

Smoked salmon and cream cheese wrap

Forfaits boissons Drinks packages

Forfait apéritifs (prix par personne)

Drinks reception package (price per person)

20.- Service à discrétion pour 1h de service

Full service for 1 hour

6.- pour toute demi-heure supplémentaire

for each additional half hour

- Vin blanc : St-Saphorin, Dizerens / Lavaux
White wine
- Vin rouge : Domaine de la Crausaz, Dizerens / Lavaux
Red wine
- Vin rosé : Œil de Perdrix, Dizerens / Lavaux (inclus dans le forfait uniquement durant la belle saison)
Rosé wine : (included in the package only during the summer season)
- Bière
Beer
- Eaux minérales (plate & gazeuse), jus de fruits, thé froid, sodas (Coca-Cola, Sprite, Fanta)
Mineral waters (still & sparkling) fruit juice, iced tea, soft drinks (Coca Cola, Sprite, Fanta)
- Sélection de biscuits d'apéritif
Selection of aperitif biscuits

Forfaits sans alcool (prix par personne et valable uniquement pour les repas)

Alcohol free packages (price per person and valid only for meals)

8.-

- Eaux minérales (plate et gazeuse)
Mineral waters (still and sparkling)
- Café Nespresso, thé et infusions
Nespresso coffee, tea and infusions

10.-

- Eaux minérales (plate et gazeuse)
Mineral water (still and sparkling)
- Sodas (coca-cola, sprite, fanta, etc.)
Soft drinks (coca-cola, sprite, fanta)
- Café Nespresso, thé et infusions
Nespresso coffee, tea and infusions

Droit de bouchon

Corkage

Si vous souhaitez apporter vos alcools, voici le prix des droits de bouchon :

If you prefer to bring your own alcohol, here are the corkage fees:

Vin et pétillant : 20.- / bt (70 ou 75cl)

Wine and sparkling wine

Champagne : 40.- / bt (75cl)

Champagne

Alcool fort : 60.- / bt (70cl)

Spirits

Forfaits vins (prix par personne)

Wines options (price per person)

Composez vous-mêmes votre forfait vins selon la sélection proposée; le service de la bière (sur demande) durant le repas est également inclus.

Choose your own wine selection from the options available; beer (upon request) during the meal is also included.

Forfait vins blancs

White wine

12.- / vin blanc

St-Saphorin, Dizerens / Lavaux

ou / or

Jolicœur, Les Terres de Lavaux / Lavaux

ou / or

Domaine de la Crausaz, Dizerens / Lavaux

14.- / vin blanc

L'Abbaye de Mont, La Plantaz, Ville de Lausanne / La Côte

ou / or

Château d'Échichens, Chasselas Grand Cru, Cave de la Côte / La Côte

ou / or

Château Malessert - Grand Cru Féchy Côte, Cave de la Côte / La Côte

17.- / vin blanc

Dezaley Grand Cru, Dizerens / Lavaux

ou / or

La Licorne Blanche, Assemblage, Bolle & Cie / La Côte

ou / or

Cure d'attalens, Obrist / Lavaux

Forfait vins rouges
Red wine

14.- / vin rouge

Domaine de la Crausaz, Dizerens / Lavaux

ou / or

Jolicœur assemblage, Les Terres de Lavaux / Lavaux

ou / or

Plant Robert Gamay, Dizerens / Lavaux

16.- / vin rouge

La Licorne pinot noir, Bolle & Cie / La Côte

ou / or

Expression Gamay Vieilles vignes, Cave de la Côte / La Côte

ou / or

Le Flambeur pinot noir, Cave de la Côte / La Côte

19.- / vin rouge

Divico cuvée XC, Cave de la Côte / La Côte

ou / or

La Cure d'Attalens Assemblage, Obrist / Lavaux

ou / or

Les Dioscures, Bolle & Cie / La Côte

Boissons Beverages

Sans alcool

Non-alcoholic

Eaux minérales (plate & gazeuse) - 75cl 7.50
Mineral waters (still & sparkling)

Sodas (Coca-Cola, Coca-Cola Zero, Sprite,
Limonade Lausanne citron & orange) - 25cl 5.-
Soft drinks (Coca-Cola, Coca-Cola Zero, Sprite, Lemonade Lausanne lemon & orange)

Jus de fruits (Pomme, orange & cranberry) - 1l 15.-
Fruit juice (Apple, orange & cranberry)

Cocktails

Cocktails

Prix au verre

Price per glass

Fritz by Dizerens  12.-

Aperol Spritz 14.-

Hugo 14.-

Negroni 15.-

Mocktail du musée (jus de cranberry, jus de citron vert & d'orange,
sirop de poire & menthe fraîche) 12.-
Mocktail of the museum (cranberry juice, lime & orange juice, pear syrup & fresh mint)

Prix par personne (pour min. 20 personnes)

Price per person (for min. 20 people)

Vin chaud 6.-
Hot wine

Jus de pomme chaud à la cannelle 5.-
Hot apple juice with cinnamon

Bières

Beers

USZIT (blonde / blond)  - 33cl 5.-

Brasserie du Jorat – La Vaudoise (non-filtrée / non-filtered)  - 33cl 8.-

Carte des vins

Wine list

Pétillant d'ici et d'ailleurs

Local and imported sparkling wines

Italie

Prosecco Jaya	54.-
Gléra - Conegliano & Valdobbiadene	

Lavaux

Brut « Réserve »	62.-
Chardonnay - Pinget	

Champagne

Laurent-Perrier Brut	105.-
Laurent-Perrier Brut rosé	170.-

Vins blancs suisses

Swiss white wines

Lavaux

St-Saphorin	41.-
Chasselas - Dizerens	

Jolicœur	41.-
Chasselas - Terres de Lavaux	

Domaine de la Crausaz Grand Cru	41.-
Assemblage (<i>chasselas, chardonnay</i>) - Dizerens	

Dézaley « Renard » Grand Cru	56.-
Chasselas - Dizerens	

Cure d'Attalens Grand Cru	58.-
Chasselas - Obrist	

Viognier	76.-
Les Terres de Lavaux	

Dézaley, Chemin de Fer	99.-
Chasselas - Luc Massy	

La Côte

Château de Malessert Grand Cru	49.-
Chasselas - Cave de la Côte	

Château d'Échichens Grand Cru	49.-
Chasselas - Cave de la Côte	

L'Abbaye de Mont, La Plantaz	49.-
Chasselas sur lies - Ville de Lausanne	

La Licorne Blanche	56.-
Assemblage (<i>chardonnay, pinot blanc, pinot gris, doral, chasselas</i>) - Bolle & Cie	

Neuchâtel

Chardonnay La Neuveville 96.-
Chardonnay - Domaine Frôté

Valais

Blanc de Mer 66.-
Assemblage (*Amigne, Chardonnay, autres cépages blancs*) - Jean-René Germanier

Vins blancs étrangers

Foreign white wines

Bourgogne - France

Bourgogne Blanc 69.-
Chardonnay - Domaine Geantet Pension
Hautes Côtes de Nuit 71.-
Pinot noir - Domaine Geantet Pension

Loire - France

Sancerre Blanc 70.-
Chardonnay - Domaine de Terres Blanches

Trentino - Italie

Pinot grigio 39.-
Pinot gris – Castel Firmian

Vin rosé suisse

Swiss rosé wine

Lavaux

Œil de Perdrix 39.-
Pinot Noir - Dizerens

Vins rouges suisses

Swiss red wines

Lavaux

Domaine de la Crausaz 45.-
Assemblage (*pinot noir, gamaret*) - Dizerens
Jolicœur 45.-
Assemblage (*garanoir, gamay, élevé en fût de chêne*) - Terres de Lavaux
Plant Robert Gamay 45.-
Vieille sélection de Lavaux issu du cépage Gamay - Dizerens
La Cure d'Attalens Grand Cru 64.-
Assemblage (*merlot, diolinoir, galotta, gamay*) - Obrist
Orpheus 69.-
Assemblage (*gamaret, garanoir*) - Terres de Lavaux

La Côte

Cuvée XC 64.-
Divico (élevé en barriques) - Cave de la Côte

La Licorne 52.-
Pinot noir - Bolle & Cie

Vieilles Vignes Expression 52.-
Gamay - Cave de la Côte

Le Flambeur 52.-
Pinot noir - Domaine Kursner

Les Dioscures 64.-
Assemblage (gamaret, garanoir) - Bolle & Cie

Tessin

Classico Riserva "San Zeno" 68.-
Merlot - Tamborini

Valais

Rouge de terre 66.-
Assemblage (*syrach, gamay, gamaret*) - Jean-René Germanier

Vins rouges étrangers

Foreign red wines

Toscane - Italie

Le Difese 68.-
Assemblage (*Angoviese, Cabernet Sauvignon*) - Tenuta San Guido

Bordeaux - France

Le Carillon de Rouget 85.-
Assemblage (*85% Merlot, 15% Cabernet Franc*) - Château Rouget

Bourgogne - France

Gevrey Chambertin 96.-
Pinot noir - Domaine Camus Père & Fils

Yarra Valley - Australie

Bloody Hill Villages 99.-
Pinot noir - Bloody Hill Villages

Open bar

Classique


Classic

Alcool - 4cl ou/or bt

15.- / 180.-

Alcohol

Gin : Genuine Alpine Herbs  & Gents Tonic water

Vodka : Xellent 

Whisky : Chivas 12 ans

Rum : Havana Club 7 años

Premium

Premium

Alcool - 4cl ou/or bt

18.- / 230.-

Alcohol

Gin : Les deux frères  & Gents Tonic water

Vodka : Beluga

Whisky : Chivas 18 ans

Rum : Don Papa

Les mix suivants sont inclus dans le prix : Coca-Cola, Sprite, jus de fruits (pomme, orange & cranberry), Limonade Lausanne citron & orange.

The following soft drinks are included in the price: Coca-Cola, Sprite, fruit juice (apple, orange & cranberry), Lemonade Lausanne lemon & orange.

Eaux-de-vie & Digestifs Brandies & Digestives

Prix au verre

Price per glass

Abricotine, Williamine, Grappa Nardini, Limoncello

7.50

Cocktail séminaire

Printemps-été 2024

Spring- Summer 2024

48.- (valable le midi uniquement dès 30 personnes)
(lunchtime only as of 30 people)

Il est possible de prendre plusieurs pièces, mais les pièces choisies doivent être identiques pour tous les convives.

It is possible to take several pieces, but the pieces chosen must be identical for all the guests.

Veillez choisir 5 pièces froides et 5 pièces chaudes salées parmi celles suggérées. À cela s'ajouteront 3 pièces sucrées au choix du pâtissier.

Please choose five cold and five hot savoury items from among those suggested. The pastry chef will then choose three additional sweet items.

Pièces froides

Cold items

Fraicheur de tomate et basilic (v)
Fresh tomato and basil

Involtini au jambon cru ,ricotta et roquette
Cured ham, ricotta and rocket involtini

Wrap de truite fumée
Smoked trout wrap

Finger au roastbeef
Roast beef finger

Finger au saumon fumé
Smoked salmon finger

Focaccia de légumes confits et roquette (v)
Confit vegetable and rocket focaccia

Club sandwich à la dinde
Turkey club sandwich

Club sandwich au saumon fumé
Smoked salmon club sandwich

Club sandwich au tofu et curry (v)
Tofu and curry club sandwich

Desserts

3 Mini douceurs (au choix du pâtissier)
3 Mini sweets (selected by our Pastry Chef)

Pièces chaudes

Hot items

Croquette de pommes de terre sauce tzatzíki (v)
Potato croquette, tzatzíki sauce

Samossa aux légumes (v)
Vegetable samosa

Gyoza végétarien, sauce soja (v)
Vegetarian gyoza, soy sauce

Falafel betterave et houmous (v)
Beetroot falafel and hummus

Nems de légumes, sauce aigre doux (v)
Vegetable spring roll, sweet and sour sauce

Brochette de poulet BBQ
BBQ chicken skewer

Nem de poulet
Chicken spring roll

Crevette en croûte de coco
Coconut-crust prawn

Quiche Appenzeller (v)
Appenzeller quiche

Mini burger "classique"
Classic mini burger

Mini burger "vaudois"
Vaudois mini burger

Menu séminaire Business lunch

Composez-vous-même votre menu trois plats parmi les entrées, plats et desserts proposés. Veuillez choisir un menu unique pour tous les convives. Pensez à nous faire part des éventuelles restrictions alimentaires dont vous avez connaissance.

Put together your own three courses menu from our selection of starters, main courses and desserts. Choose a unique menu for all your guests. Please remember to inform us of any dietary restrictions that you are aware of.

Printemps-été 2024

Spring-Summer 2024

48.- (valable le midi uniquement)

Lunchtime only

Les entrées

Starters

Fraicheur de petit pois à la menthe, granola salé (v)

Chilled pea and mint soup with granola

Salade de rucola / tomate cerise / mozzarella / basilic (v)

Rocket salad / cherry tomatoes / mozzarella / basil

Salade César / poulet grillé

Grilled chicken Caesar salad

Salade César végétarienne (v)

Vegetarian Caesar salad

Taboulé / saumon fumé / légumes croquants

Tabouleh / smoked salmon / crispy vegetables

Salade mêlée / falafel / grenade / sauce tzatziki (v)

Mixed salad / falafel / pomegranate / tzatziki sauce

Salade méditerranéenne à la féta (v)

Mediterranean feta salad

Les plats

Main courses

Filet de loup / vierge de légumes / quinoa

Sea bass fillet / vegetable medley / quinoa

Pièce de bœuf fondante / câpres / pommes de terre persillées / mirepoix de légumes

Beef joint / capers / potatoes with parsley / vegetable mirepoix

Poulet tandoori / riz pilaf / légumes sautés

Tandoori chicken / pilau rice / sautéed vegetables

Suprême de poulet / jus romarin / gratin de pommes de terre / légumes sautés

Chicken breast / rosemary jus / potato gratin / sautéed vegetables

Risotto crémeux au pesto / légumes grillés / olives taggiasches (v)

Creamy pesto risotto / grilled vegetables / Taggiasca olives

Curry de légumes / lait de coco / coriandre / tofu bio Suisse (v)

Vegetable curry / coconut milk / coriander / organic Swiss tofu

Les desserts

Desserts

Tartelette citron

Lemon tartlet

Entremet exotique

Exotic fruit dessert

Feuillantine au chocolat

Chocolate feuillantine

Délice poire caramel

Pear and caramel dessert

Salade de fruits frais

Fresh fruit salad

Cocktail séminaire

Automne-hiver 2024

Autumn-Winter 2024

48.- (valable le midi uniquement dès 30 personnes)

(lunchtime only as of 30 people)

Il est possible de prendre plusieurs pièces, mais les pièces choisies doivent être identiques pour tous les convives.

It is possible to take several items, but the chosen items must be identical for all the guests.

Veillez choisir 5 pièces froides et 5 pièces chaudes salées parmi celles suggérées. À cela s'ajouteront 3 pièces sucrées au choix du pâtissier.

Please choose five cold and five hot savoury items from among those suggested. The pastry chef will then choose three additional sweet items.

Pièces froides

Cold items

Involtini au jambon cru, ricotta et roquette
Cured ham, ricotta and rocket involtini

Wrap de truite fumée
Smoked trout wrap

Finger au roastbeef
Roast beef finger

Finger au saumon fumé
Smoked salmon finger

Focaccia de légumes confits et roquette (v)
Confit vegetable and rocket focaccia

Club sandwich à la dinde
Turkey club sandwich

Club sandwich au saumon fumé
Smoked salmon club sandwich

Club sandwich au tofu et curry (v)
Tofu and curry club sandwich

Desserts

3 Mini douceurs (au choix du pâtissier)
3 Mini sweets (selected by our Pastry Chef)

Pièces chaudes

Hot items

Crème de courge et huile de noix (v)
Pumpkin soup, walnut oil

Croquette de pommes de terre, sauce tzatzíki (v)
Potato croquette, tzatzíki sauce

Samossa aux légumes (v)
Vegetable samosa

Gyoza végétarien, sauce soja (v)
Vegetarian gyoza, soy sauce

Falafel betterave et houmous (v)
Beetroot falafel and hummus

Nems de légumes, sauce aigre doux (v)
Vegetable spring roll, sweet and sour sauce

Brochette de poulet BBQ
BBQ chicken skewer

Nem de poulet
Chicken spring roll

Crevette en croûte de coco
Coconut-crust prawn

Quiche Appenzeller (v)
Appenzeller quiche

Mini burger "classique"
Classic mini burger

Mini burger "vaudois"
Vaudois mini burger

Menu séminaire Business lunch

Composez-vous-même votre menu trois plats parmi les entrées, plats et desserts proposés. Veuillez choisir un menu unique pour tous les convives. Pensez à nous faire part des éventuelles restrictions alimentaires dont vous avez connaissance.

Put together your own three-courses menu from our selection of starters, main courses and desserts. Choose a unique menu for all your guests. Please remember to inform us of any dietary restrictions that you are aware of.

Automne-hiver 2024

Autumn-Winter 2024

48.- (valable le midi uniquement)

Lunchtime only

Les entrées

Starters

Crème de courge muscade / brisures de marrons / focaccia (v)

Pumpkin and nutmeg soup / chestnut chips / focaccia

Truite fumée / vinaigrette de lentilles / huile de noix du moulin de Sévery

Smoked trout / lentil vinaigrette / Sévery mill walnut oil

Salade César / lichettes de magret fumé

Caesar salad / morsels of smoked duck

Salade César végétarienne (v)

Vegetarian Caesar salad

Quinoa / crevettes cocktail / agrumes

Quinoa / prawn cocktail / citrus fruit

Salade mêlée / falafel / grenade / sauce tzatziki (v)

Mixed salad / falafel / pomegranate / tzatziki sauce

Salade paysanne / œufs / croutons / lardons / gruyère

Paysanne salad / eggs / croutons / lardons / Gruyère

Les plats

Main courses

Suprême de poulet / jus à l'estragon / gratin de pommes de terre / légumes sautés
Chicken breast / tarragon juice / potato gratin / sautéed vegetables

Palette de bœuf fondante à l'humagne / écrasée de pommes de terre aux herbes / légumes racines

Tender beef blade with Humagne sauce / herby mashed potatoes / glazed carrots

Poulet tandoori / riz pilaf / poivrons sautés

Tandoori chicken / pilau rice / sautéed peppers

Filet de saumon rôti / émulsion au citron vert / patate douce / légumes croquants

Baked salmon fillet / lime emulsion / sweet potato / crispy vegetables

Risotto crémeux / champignons des bois / épinards en branches (v)

Creamy risotto / wild mushrooms / leaf spinach

Dahl de lentilles corail / lait de coco / coriandre / pain naan (v)

Red lentil dahl / coconut milk / coriander / naan bread

Les desserts

Desserts

Tartelette citron

Lemon tartlet

Entremet exotique

Exotic fruit dessert

Feuillantine au chocolat

Chocolate feuillantine

Délice poire caramel

Pear and caramel dessert

Salade de fruits frais

Fresh fruit salad